



中原大學

103 年度系所評鑑及通識教育評鑑

實地訪評報告書

受評單位：應用華語文學系

貳、綜合意見表

受評單位：應用華語文學系

班制別：學士班 碩士班

項目一：教育目標、重點特色、核心能力與課程設計

(一)優點與特色

該系於民國 91 年奉准設立，於 92 年開始招生，100 年開始招收雙班學生，至 102 學年止，大學部畢業生有 365 名、碩士班畢業生 33 名，有相當比例之畢業生進入與華語文教育相關的職場服務。該系學士班推甄人數逐年增加，報到率近百分之百。目前在學學生人數，大學部學生 409 名(含僑生 14 名、陸生 1 名、延畢生 10 名)，碩士班學生有 34 名(含國際生 14 名)，歷年招生情況穩定，在華語教學界已建立一定口碑。該系以「提升學生競爭力、發展學生國際視野與服務之胸襟、增進教師優質教學與研究、提供良好的教學、研究、學習環境」為發展目標。系所教育目標與課程設計密切結合，配合學生赴外教學之需要，開設第二外語(日語、韓語、西語、德語、泰語、法語、印尼語、越南語)，頗具特色；此外，該系亦相當重視培養學生具有整合資訊、科技於教學的能力。

該系以「應用華語文」為名，學士班課程分為四大領域，(1)中國語文類，(2)華語文教學類，(3)資訊傳媒類，(4)應用語言學類。碩士班課程則以培養華語文教學與研究人才為主。在學程方面，先後成立了「商務華語文教學學程」(100 學年)、「文化數位教材設計及電腦輔助應用人才培育就業學程」(101 學年)、「數位編輯聯合就業學程」(102 學年)，發展重點兼顧理論與實務的應用，系所發展頗具特色。在校訂指標之下，該系設計了學生核心能力與績效指標，依據學生核心能力進行課程規劃與設計，並依據該系「課程委員會設置規則」第三條：「每年至少一次邀請校內外學者專家、產業界、畢業生及在校學生代表參與課程研議。」逐級完成課程審議。

該系積極與國內外華語教學單位交流，並定期辦理學術研討會，另每年辦理研究生研討會，並積極主動與國內外產學界互動合作，爭取學生實習就業的機會。

(二)建議事項

1. 大學部為該系所課程以專任教師聘用方面：教師流動性大，且師資結構以助理教授居多，不利帶領系所整合研究。
2. 該系大學部課程分為四類，就課程來看內容來看，或為兼顧各類組的課程，難以突顯系所的特色。例如，師資培育課程就包含了母語師資培育(中等學校師資職前教育專門課程)和以中文為外語的師資培育課程。建議分組開設不同課程，例如華語文教學的課程安排應加強世界性文化的介紹，和開設具有台灣特色化的相關課程，以增進學生的國際觀和跨文化的知識。
3. 系所課程目標與課程及學習活動之關聯性，可再修改：如表 1-2-1，教育目標，1.培養學生了解中國語言的結構與文化的內涵，具有分析中國語言、介紹中國文化的能力，進而條理傳播中國語言與文化。建議改成：「1.培養學生了解中國語言的結構與文化的內涵，具有分析中國語言、介紹中國文化的能力，進而有系統進行華語文教學與推廣」。
4. 表 1-2-1 的 1 之學習活動「7 和 8」，與 1 的教育目標無直接關聯，宜調整至 3「培養學生外國語的能力」項。
5. 表 1-2-1 的 3，規劃之課程，大學部「跨文化溝通」，建議移至表 1-2-1 的 1 的規劃課程，理由是：跨文化是至少兩種語言中進行的，就華語教學而言，跨文化的基礎是中華文化。
6. 圖 1-4-1 課程地圖建置之機制，圖中的「工作坊」建議改成「類」，例如「中國語文教學研究工作坊」，改成「中國語文教學類」，以此類推。

項目二：教師教學與學生學習成效

(一)優點與特色

專任華語教師具有華語教學經驗或華語師資培訓資歷，助理教授級以上專任教師具華語文教學或語言學博士學位的比例增加，足見系所專業發展的企圖與潛力。

以外審方式每隔一段時間辦理課程結構檢討，並檢視教師專長與任教科目的一致性。而教師教學的課程教學計畫有具體的評鑑制度及在選課前交付系課程會議審核的作業機制，對提升教學計畫及計畫內容的完整性，有實質的助益。每年舉辦多場的學術演講活動，演講者的背景理論與實務、學界與業界兼備，且演講內容豐富而多元，足見行政與教師對於利用多元教學的重視，並與系裡所開設的課程達到互補之效。此外，從 100 年第二學期至 102 年第一學期系教學評量平均成績多高於院平均值，機制發揮成效。

(二)建議事項

1. 因應目前大學部兩班，部分必修課程選課人數較多，系所提出將來分班教學的方向。建議增聘專任教師，對於系上開課及降低生師比亦有助益。
2. 教師流動較大，不利系所長期發展，建議校系可以增加留住教師的誘因，減少新聘教師壓力。
3. 建議可以以學期為單位，依主題或性質安排連續相關的二至三演講，以增加多元教學中演講主題的整合。
4. 老師利用 PBL 方式教學，值得鼓勵，學校宜在教學空間上彈性調整，以符合教學需求。

項目三：學習資源與輔導

(一)優點與特色

該校應用華語系所提供學生資源與輔導範圍包含學習輔導、實習與就業輔導、生活輔導等多項資源，用以提升學生競爭力、開展國際視野與服務奉獻專業知能，促進學生就業與升學深造的準備。

該系所為提供學生高品質學習環境與設備，除系所辦公室、教師研究室、研究生研究室及一般上課教室外，並建置有多媒體專業教室、微型教學教室、全人教室、系圖書室及筆記型電腦、數位攝影機、網路攝影機、數位相機等教學器材，提供學生自由借用，藉以提升學習成效。

應用華語系所特色：1.致力全人教育理念，除培養專業知能外，鼓勵學生修習多元通識課程及活動，達成專業與通識平衡。2.重視理論與實務的結合，達成學用合一的教學目標。3.提供華語文教學相關競賽，協助學生在學習中發揮創意。4.推行導師制度，每班安排二位導師，建立師生良好互動關係。5.開設多國語言課程培養學生國際觀及跨文化的能力。6.系所教師努力積極開拓海外華語教學實習機會，鼓勵學生出國進行教學實習。

(二)建議事項

1. 系所因學生人數逐年擴增，導致實習空間不足，宜訂定中長期學生學習資源擴充計畫，改善實習空間不足缺失，以提升學生學習效益。
2. 貴系所重視理論與實務結合，並與國內陸鋒科技及元智大學等語言中心訂定合約，但缺乏實際情形的數據資料與檢討記錄，為落實學生學習及生涯輔導，宜積極建立實習制度的追蹤評估。

項目四：學術與專業表現

(一)優點與特色

本系教師從 98 年到 102 年五年間發表期刊論文 80 篇，平均每人每年約 1.6 篇，加上專書著作 32 篇，五年間平均每人 1 篇或 1 本，研究成績可謂可觀，唯國科會計畫只有 10 件，平均只有 1 件，顯然偏少，研討會論文 76 篇比期刊論文少，是其特色。(依自我評鑑報告書 48-54 頁)

(二)建議事項

1. 本系課程較缺少國際觀及本土意識教育，查本系各教師之發表著作，對僑界狀況了解甚深、對基督教近代之東傳甚有研究，鼓勵多開設有關世界史、東亞史、區域文化之課程，補本系過度偏重中國文化之缺失。
2. 建議增開有關台灣史地、文化民俗之課程，如是國際觀與台灣意識充實，在國際華語教學市場更具競爭力，如其華語教學對培養外國學生對台灣的好感、認同感，對我國的國際友誼、國際認同亦有幫助。

項目五：行政運作與自我改善機制

(一)優點與特色

應華系以「開展學生國際視野、增進教師優質教學與研究」為發展目標，經由相關會議及委員會的設立（如教評會、課程、學生事務、學術發展委員會等）以推動師資結構、課程規劃等之運作，期使學生成為跨國界、跨文化及國內外華語文教學應用與學術研究之人才。

畢業生表現方面，應華系畢業生就業情況良好，整體而言，從事專業工作比例頗高（如教職、行政職、華語教育等相關工作）。有關生涯發展部分，成立系友會、建立畢業生資料庫、就業資訊網及透過 FB 網站維持聯繫，業界反應值得加以肯定。

(二)建議事項

1. 課程之整體架構與設計仍需加強，以培養學生成為跨國、跨文化、跨語言之人才。
2. 宜接受企業雇主之建議，在課程規劃方面，增加具國際觀、當代文化議題之課程，如比較文化、世界文學、海外華人文化及台灣文學與華人影像藝術等相關課程。
3. 宜增加專任教授及講座、客座教授等專業華語文師資之質與量（並減少兼任教師與師資之流動性）。
4. 除韓、日、印尼之外，宜增加更多元之海內外實習地區與機會。
5. 有關外語部分，宜增設大學部 3、4 年級之英語課程。